

TRAINING AND **EDUCATION** **ENSEIGNEMENT**

JEUDI 12 OCTOBRE

ENSEIGNEMENT GENERAL

13h00 - 13h30 - Amphithéâtre

"Science pour tous"

par R. Carreras/CERN

INFORMATIONS GENERALES **GENERAL INFORMATION**

RESTAURANT N° 3 - Prévessin

A partir du lundi 2 octobre, le bar du restaurant N° 3 (Prévessin) reste ouvert jusqu'à 20h00.

Dès le lundi 16 octobre, à titre d'essai, un service de restauration chaude sera assuré du lundi au vendredi entre 18h30 et 19h30.

Division du Personnel

As from Monday 2nd October, the bar of the restaurant N° 3 (Prévessin) remains open until 8.00 p.m.

With effect from Monday 16th October, on trial basis, hot meals will be served from Monday to Friday between 6.30 p.m. and 7.30 p.m.

Personnel Division

OBJETS TROUVES EN SEPTEMBRE 1978

à réclamer au Service de Sécurité

- le 1.9.78 - une calculatrice de poche au bât. 513
- le 1.9.78 - une paire de lunettes devant le bât. 252
- le 5.9.78 - un parapluie noir sur le site
- le 6.9.78 - un bracelet devant le restaurant N° 1
- le 6.9.78 - deux chemises de nuit à la cafétéria du Bâtiment principal
- le 21.9.78 - un porte-monnaie à la Coop
- le 22.9.78 - un porte-monnaie devant le bât. 300
- le 22.9.78 - une somme d'argent trouvée à la Coop
- le 25.9.78 - une sacoche cuir avec papiers divers CERN trouvée à l'aéroport
- le 25.9.78 - un chandail bleu trouvé Salle de Conférence du bât. 4.

VACCINATION CONTRE LA GRIPPE

Le Service Médical vous rappelle que cette vaccination paraît spécialement recommandée pour :

- les personnes présentant une affection chronique susceptible de diminuer leur résistance à la maladie : affection cardiaque ou séquelles d'affection cardiaque (séquelles d'infarctus par exemple), affection pulmonaire (bronchite chronique, emphysème, insuffisance respiratoire), affections vasculaires et rénales, diabète,
- les personnes convalescentes d'affections ou d'interventions graves,
- d'une façon générale, les personnes de plus de 50 ans.

Les membres du personnel entrant dans ces catégories et désirant être vaccinés doivent prendre contact le plus tôt possible avec leur médecin traitant.

Dr. J.P. Diss
Service Médical

VACCINATION AGAINST INFLUENZA

The Medical Service reminds you that this vaccination is recommended for :

- persons with chronic complaints rendering them less resistant to illness such as heart disease or sequelae to heart disease (sequelae to heart attacks for instance), lung conditions (chronic bronchitis), emphysema and respiratory insufficiency, circulatory and kidney problems and diabetes,
- persons convalescing after serious illnesses or operations,
- in general, persons who are more than 50 years old.

Persons in these categories and wishing to be vaccinated should arrange this with their private doctors soon, before the start of the cold season.

Dr. J.P. Diss
Medical Service

ON RECHERCHE

un chargeur de batterie emprunté à la Zone EST - Groupe PS Opérations, courant du mois de juillet dernier. Prendre contact avec M. Decurvinge - tél. 2004. Merci.

LISTE DES POSTES VACANTS AU 2 OCTOBRE 1978

<u>No de Poste</u>	<u>No de Vacance</u>	<u>Titre</u>	<u>Grade</u>	
EP-RE-56-170 *	78-118	Physicien ou Chimiste nucléaire	9	
EP-EG-BE-352	78-101	Physicien ou Ingénieur	8/9	
EP-DI-047 *	78-111	Physicien	9	

EF-DI-135	78-64	Technicien (de laboratoire)	6	
EF-DI-169/223	78-65	Ouvrier professionnel (Mécanique)	5/6	
EF-DI-398/399 *	78-77	Ouvrier professionnel (Electronique/Electricité)	4/5	B+
EF-DI-400/401	78-74	Ouvrier professionnel (Electromécanique/Electricité)	5/6	

PS-CCI-59	78-114	Programmeur (Systèmes)	9/10	

ISR-ES-108	78-113	Programmeur (Systèmes)	8	
ISR-BOM-147	78-106	Secrétaire	6	

SPS-EBP-005	78-82	Programmeur	9	
SPS-ABT-FP-007	78-116	Technicien (Electronique ou Electricité)	6	
SPS-AMR-032	78-49	Ouvrier professionnel (Mécanicien ou Electromécanicien)	6	
SPS-ARF-075 *	78-25	Ingénieur (Electricité ou Electronique)	9	
SPS-ABT-EL-114	78-105	Technicien (Electronique ou Electricité)	7	
SPS-ARF-BC-125/159	78-96	Technicien	6/7	
SPS-EA-200	78-99	Secrétaire	6	
SPS-ST-251 *	78-112	Technicien (Dessin & Planning)	6	
SPS-AOP-254	78-117	Technicien (Electronique)	6/7	
SPS-EBP-268	78-110	Assistant technique (Electronique)	7/8	
SPS-EBP-EL-413 *	78-87	Technicien (Electronique)	6	B+
SPS-APS-MR-509	78-83	Ouvrier professionnel (Electromécanique)	6	
SPS-SFL-510	78-95	Assistant technique	7/8	
SPS-SEL-IN-513	78-100	Ouvrier professionnel (Surveillance de travaux)	6	B+

FI-SAP-AC-064 *	78-107	Employé(e) administratif(ve)	5	B+
FI-SAP-AC-191	78-119	Employé(e) de bureau	4	

HS-RP-006 *	78-98	Secrétaire	5	B
HS-CS-SC-066 *	78-81	Chef des Services du Feu, Premiers Secours et Sécurité	8/9/10	B+

PE-AS-CS-TT-82	78-120	Téléphoniste (mi-temps)	4/5	

B+ = Comité de sélection déjà préparé

NOTA : Ces vacances de poste sont publiées à l'intention des titulaires et surnuméraires seulement, à l'exception de celles suivies d'un astérisque pour lesquelles un recrutement de l'extérieur a été autorisé.

Les emplois vacants des autres Organisations et Instituts peuvent être consultés aux tableaux d'affichage du Bâtiment de l'Administration et du Bureau de Réception de la Division du Personnel.

Plats du jour des restaurants

semaine du 9 au 13 octobre 1978

<i>Midi/Lunch Time</i>	No. 1 <i>Bâtiment Administratif</i> <i>Administration Building</i> <i>Meyrin (CH)</i>	No. 2 <i>Bâtiment 504</i> <i>Building 504</i> <i>Meyrin (CH)</i>	No. 3 <i>Bâtiment 866</i> <i>Building 866</i> <i>Prévessin (F)</i>
<i>Prix</i>	I 4,50 Fr.s. II 5,10 Fr.s.	I 4,50 Fr.s. II 5,10 Fr.s.	FF. 9,60
LUNDI/ MONDAY	I Oeuf au Plat à l'Andalouse II Spaghelti à la Bolognaise Salade Mêlée	I Paire de Vienne Salade de Pomme-de-Terre II Emincé de Porc Mexicaine Riz Pilaf Légumes	Godivaux Riz Tomates
MARDI/ TUESDAY	I Chipolatas Rizzoto II Sauté d'Agneau Haricots Secs Pommes Natures	I Cassoulet Toulousain II Roosbeef Maison Pommes Frites Légumes	Poulet Rôti Frites Haricots Verts
MERCREDI/ WEDNESDAY	I Cannelloni Sauce Jambon II Steak Grillé Pommes Mousseline Salade Verte	I Saucisse de Veau Garnie II Pâté en Croûte Chaud Légumes	Colin Pané Pommes Boulangères Légumes
JEUDI/ THURSDAY	I Croustade de Champignons II Longeole Genevoise Pommes à la Crème Haricots Verts	I Foie à la Bordelaise II Truite Meunière Pommes Persillées Légumes	Steak Hâché Sauce Marchand de Vin Pommes Purée Petits Pois
VENDREDI/ FRIDAY	I Riz Madras Style II La Marée du Jour Garnie	I Maquereau Niçoise II Paela Valencienne	Jambon au Madère Frites Légumes
RESTAURANT No. 3 ===== SPS === 1. A partir du lundi 2 octobre, le bar du Restaurant (bloc 3) restera ouvert jusqu'à 20.00 heures. 2. Dès le lundi 16 octobre, à titre d'essai, un service de restauration chaude sera assuré du lundi au vendredi entre 18.30 et 19.30 heures.			

Heures
d'ouverture

Restaurant No. 1
lundi au vendredi
06 h 30 à 02 h 30

Restaurant No. 2
lundi au vendredi
06 h 30 à 20 h 30
Samedi 8 h à 14 h et 15 h à 19 h 30
Dimanche 9 h à 14 h 30 et 15 h 30 à 19 h 30

Restaurant No. 3
lundi au vendredi
de 7.30 h. à 20.00h